

# GAZETA

## de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N<sup>o</sup>. 41.

Brashov, 22. Maiu.

1847.

### Чѣзма шѣ карантинеле.

(Брмаре.)

Репортѣрѣле не каре ле атинсерѣм пептрѣ чѣзмѣ шѣ тѣф се пот редѣече аша:

а) Сѣлт епидемѣи дѣтреѣи знде воала не е лѣпѣчѣосѣ, дар есте тотѣш тѣф, асѣелѣз де епидемѣи се кондѣионеазѣ прие еспортѣрѣи мѣасматѣче (молимѣосе) шѣ де ачѣеа се пот арѣта пѣмаѣ ла локѣл пашѣрѣи чѣзмеѣ; дрепт ачѣеа есте апроапе де адеѣър кѣмкѣ дѣ Е. дѣпт etc. се пот пашѣе мѣлте епидемѣи де чѣзмѣ дѣ асѣа фортѣ, конѣаѣосѣтатеа се аратѣ пѣмаѣ дѣ декѣрсѣл епидемѣеѣ.

в) Кѣмкѣ сѣлт епидемѣи, знде чѣзма прие инфлѣзѣнде локале се десвоалѣт ориѣинар пѣмаѣ дѣ за пѣлт, шѣ шѣ аѣчѣи де лок ка лѣпѣчѣосѣ. Чѣзма дарѣ поате фѣ ла дѣченѣт лѣпѣчѣосѣ шѣ пѣлѣпѣчѣосѣ, дѣпѣ кѣм адекѣ сѣлт момѣнтеле дѣн каре се пашѣе. Ачѣеаста не о пѣагѣ пѣчѣи конгрѣсѣл мѣдѣцѣлор дѣн Марѣсѣлѣа.

Лѣпѣчѣзнеа саѣ конѣаѣѣл чѣзмеѣ се пѣре а фѣ маѣ фѣпт де кѣт ал тѣфѣлѣи, шѣ се чер маѣ мѣлте зѣле спре стѣрпѣреа лѣи. Деакѣ чѣзма се пашѣе ориѣинар атѣчѣеа атмосѣфера аре мѣре инфлѣзѣндѣ дѣ еа, кѣчѣи кѣлѣзѣра мѣре (20° R.) шѣ фѣргѣл мѣре стѣрпѣеце пѣгрѣшѣт конѣаѣѣл: кѣнд дѣсѣ чѣзма се пашѣе прие стрѣпѣлѣматаре атѣчѣеа конѣаѣѣл тот маѣ слѣѣеце дѣн дѣепѣраѣѣе дѣн дѣепѣраѣѣе, шѣ се поате шѣ стѣлѣце кѣ тотѣл, де не вор а жѣта репортѣрѣле дѣн афарѣ рѣдѣепѣраѣѣа лѣи, еспѣрѣиѣнда не аѣ дѣлѣѣдат, кѣмкѣ чѣзма се поате стрѣпѣртѣ маѣ месне шѣ маѣ дес прие хѣине пѣртате (чѣзма че трекѣ прие Тѣмѣш ла аѣл 1755, 1813 шѣ 1829 ла Брѣшов, шѣ чѣеа дѣн Одѣса ла аѣл 1837 се пѣскѣ аша) Маѣ пар, саѣ маѣ пѣчѣи одатѣ прие мѣрѣфѣи, кѣчѣи деакѣ сѣлт дѣнтѣмѣлѣрѣи знде чѣзма се спѣне а фѣ фост стрѣпѣртатѣ прие мѣрѣфѣи, атѣчѣеа пѣрѣчѣина де вѣпѣ сеатѣ ера дѣ ал лок. Аша се спѣне кѣмкѣ ла аѣл 1813 се пѣскѣ чѣзма дѣн Тѣмѣш дѣн ачѣеа кѣчѣи зѣнѣи оаменѣи фѣрарѣ дѣн вѣтѣвѣкѣл че ера дѣн кѣрѣдѣѣе, дѣсѣ кѣнд се черчетѣ маѣ де апроапе пѣрѣчѣина, се афѣл, кѣмкѣ не вѣтѣвѣкѣл, чѣи о вѣзѣмаѣт молѣпѣсѣтѣ, че ера аскѣпѣсѣ дѣн сакѣл кѣ вѣтѣвѣкѣл кѣшѣлѣ атѣчѣи чѣзма. Есте шѣ ачѣеа пѣтѣгѣдѣит, кѣмкѣ аерѣл атмосѣферѣи стрѣкѣ шѣ стѣрпѣеце шѣ конѣаѣѣл чѣзмеѣ пѣгрѣшѣт; де ва фѣ дѣсѣ вѣреп лѣкрѣ молѣпѣсѣт трас дѣла инфлѣзѣнда лѣи, атѣчѣеа конѣаѣѣл чѣзмеѣ аша ка а вѣрсѣатѣлѣи дѣне маѣ лѣог, кѣт де лѣог? дѣкѣ не се шѣе.

De vom privi la a dѣа kondiѣie, ne vom дѣвѣнѣе кѣмкѣ дѣн Еѣвропа кѣрѣдѣеаскѣ фортмареа чѣзмеѣ дѣепѣтѣкѣ се пѣре де зп веак де дѣлѣ а се фѣ стѣлѣс де тот. Дрепт ачѣеа орѣи кѣм фолосѣл карантинелор Авѣстриѣче вѣте таре ла окѣи, кѣчѣи чѣзма домѣи де атѣтеа орѣи токмаѣ пѣла марѣѣиле дѣрѣи, ва стрѣѣлѣтѣ пѣла вѣлѣе пѣлтѣрѣи шѣ дѣн дарѣ, дѣсѣ не се пѣтѣ дѣнтѣнде. Ачѣеаста трѣѣѣе се рекѣзѣоаѣем шѣ деспре тѣпѣрѣле карантѣне але Ромѣнѣеѣи шѣ Молдавѣи кѣчѣи дѣла дѣфѣиѣндареа лор ла аѣл 1834, ачѣеаста провинѣѣи рѣмасѣрѣ скѣтѣте де тоатѣ вѣжѣтѣлѣла че ле асѣпреа де атѣтеа орѣи пѣлѣ атѣчѣи, шѣ мѣкар кѣ чѣзма фѣкѣ дѣн партеа дрептѣ а Дѣлѣрѣи ла аѣл 1836—37 мѣрѣи пѣрѣдѣчѣилѣи шѣ пѣгѣѣе, ва дѣтрѣ шѣ дѣн вѣеле карантѣне (Галаѣ), тотѣшѣи не се пѣтѣ лѣдѣи маѣ де парте. Апоѣи вѣреа чѣнеѣа а импѣта ачѣест дѣвѣдѣерат фолосѣиторѣи рѣсѣлтат а ачѣестор карантѣни кѣ пѣконѣаѣѣонѣиѣи маѣ мѣреѣи кѣлтѣрѣи а пѣмѣпѣтѣлѣи шѣ а лѣкѣвѣиторѣлор дѣн о парте, шѣ маѣ вѣлѣеи орѣндѣѣелѣи мѣдѣко-полѣѣиѣенѣи дѣн алѣтѣ парте; саѣ кѣ конѣаѣѣонѣиѣи пѣмаѣ мѣсѣрѣлор карантѣнѣиѣи, тотѣшѣи фолосѣл карантинелор ачѣестора есте дѣвѣдѣерат. Рѣсѣлтателе карантѣнѣиѣи не даѣ дарѣ дѣстѣлѣ доѣадѣ шѣ деспре лѣпѣса лор маѣ департе, кѣчѣи деакѣ дѣпѣ Фѣксер дѣн карантѣна де мѣре а Марѣсѣлѣеѣи чѣзма се ѣѣи дѣн рѣсѣтѣмп де 17 аѣнѣ де 40 де орѣи, фѣрѣ се фѣе сѣѣѣкѣит маѣ де парте, атѣчѣеа е дѣвѣдѣерат кѣмкѣ ачѣеастѣ карантѣнѣ аѣ дѣнѣт ѣѣада ла мѣи де оаменѣи.

Алѣтѣ дѣтѣреѣаре дѣсѣ есте: Оаре не сар пѣтеа мѣкѣшора термѣнѣл карантинелор атѣт пѣптрѣ оаменѣи кѣт шѣ пѣптрѣ мѣрѣфѣи, шѣ не ар фѣ кѣ пѣтѣндѣ а се кѣрѣдѣи ачѣѣѣа маѣ сѣгѣр, шѣ маѣ вѣне, дѣкѣт акѣзма, кѣчѣи карѣи слѣжѣск ла карантѣни шѣѣ кѣте грѣѣтѣдѣи дѣнтѣмпѣлѣ ла кѣрѣдѣѣреа зѣор лѣкрѣрѣи, фѣрѣ дѣсѣ сѣ фѣе сѣгѣрѣи кѣ сѣлт кѣ тотѣл кѣрѣдѣѣте. Ачѣеаста есте акѣзма дѣтѣреѣареа де ѣѣаѣѣ, шѣ чере а еѣ деслѣгарѣе, карѣеа дѣпѣ пѣрѣреа поастрѣ пѣрѣкѣт се ѣеде де зѣшоарѣ дѣн теорѣе, не атѣта е де грѣа дѣн пѣрѣкѣсѣ.

Дѣпѣ пѣрѣреа хѣмѣѣлор конѣаѣѣиле сѣлт о конѣпѣнѣре де ѣдроѣен (матѣрѣа аѣеѣи) карѣбѣнѣз (матѣрѣа кѣрѣзѣлѣлѣи) осѣѣен (матѣрѣа акѣрѣелѣи) шѣ азот (матѣрѣа дѣекѣтоаре). дѣтѣрѣн хотѣрѣѣт трапорт, фѣрѣ сѣ фѣе тоате тот дѣаѣзна. Ка сѣ се стрѣче пѣтѣреа конѣаѣѣилѣи есте дарѣ де лѣпѣсѣ а траѣе прие алѣтѣ трѣп, че ар аѣеа маѣ мѣре аѣпѣѣтате кѣтрѣ зѣлѣ.

din ачестеа елемеите, вреџи елемеит, ши аша аї стрїка компепереа. Спре ачест скоп се рекомъндъ де хемїчї тълте тръпърї адекъ: акремї, сърърї де арцинт виџ, акреала де пьчїоасъ, iodъ, вромъ, матерїї ароматїче, олоаїе звърътоаре ши їџдї, фзмъл, ши декоптъл де кафеа. Din ачещеа се дитреве тълте спре къръдїреа саџ дїсіофекція лъкрърілор дп лазарете, зпеле дпсъ се вџд а пз фї де ажъс, алтеле се аплїкъ кз греџ, ши чер маї тълтъ време ка съ поатъ лъкра ши десфаче саџ десфїнда молїма. Дрепт ачееа зпїї обсерваторї аџ пропъс деосеbite метоаде спре десїфекція лъкрърілор молепсїте дп лазарате, дїптре каре пої вом аръта аїчеа пзмаї пърреа докторълїї франдоз Bulard, ши герман Pruner.

D. Bulard зїче, кџткъ тоате пълъ акъта лъздате, лъпъздате, ши їаръш прїміте мїжлоаче къръдїтоаре адекъ: папачеа мїаста-тїчїлор, хлоръл ши алте препарате, акреала де оцет, де пьчїоасъ, де саре, саџ де салїтръ, фзмърїле ароматїче кз коаже ръшїпоасе, канфоръ, скордїшоара, алое, врьдїшоръ, пїперїз, лавандъла, ростарїлъ, жалеа ш. а. съот пзмаї емпїрїче нефолосїтоаре мїжлоаче. Ши деакъ ачестеа мїжлоаче дп фаптъ ажътъ чева, атъчеа ачаста се фаче пзмаї прїп пъртїчелеле саџ съта змежълїї ши а кълдъреї, че петрече авсорбереа звърътоарелор пърдї констїтатїве а мор. Ар фї даръ маї вїне, зїче Dr. Bulard а лъпъда тоате ачестеа мїжлоаче, ши а се цїнеа пзмаї де апъ ши де стълпърътъра ръдїкатъ. Нъмаї ачещї дої medїчї, фїештекаре де сїне сїнгър, саџ дп котъна легътзїоцъ формезъ зпїкъл дп фаптъ къръдїторїз ши спеціфїк мїжлок асъпра прїпчїпълїї чїзмеї. Ел дотемеїазъ ачестеа а са пропълере пе есперїицъ, ши зїче: „Деакъ лъкрърї чїзмате стаџ маї лългъ време дп апъ, атъчеа еле перд капачїтатеа де а петеа дппърдї матерїе волпъвїчоасъ, саџ де а о лъдї маї де парте. Din дескрїереа епїдемілор де чїзмъ че аџ пръдат Еуропа, vedem кџткъ чїзма съвт інолзїнда амелорестреме а стълпърътъреї, адекъ а дпалтеї ши жоасеї, а кълдъроасеї ши фрігъроасеї, че аџ цїпът вреокътева зїле асетенеа, тот деавпа де сїне сїнгъръ дпчетъ. Ресълтателе че ле фъкъ Bulard ла а са черчетаре дпгърїръ ачест адевър, къчї атът дп Каїро кџт ши дп Стїрна ши Константїнопол аџ обсерват тот деавпа, кџткъ епїдеміа ста, ши се пердеа де гравъ, кџт дптра температура атъсврътъ петръ орї че цїлвт, адекъ кџт температура 6—8 зїле аръта 26—28° P.“ Аша зїче Bulard, дпчетъ чїзма дп Москва ши Лондра де сїне сїнгъръ, кџт дпчепъ а скъдеа температура.

(Ва зрма.)

## БЪГАРИА.

Пеџа, 25. Маїз. Дпалта поръкъ че аџ ешїт петръ де а пз се скџте вџкате дп афаръ дп монархїе, аџ фъкът петръ Бугарїа ши азшїт петръ пласа бменїлор сърачї чеа маї вџтъ дпїпърїре. Фолоска еї аџ ши дп-

ченъ а се кџбџше дп тоге пърдїле, дар маї алес дп Пеџа, дп Мошон, ла Agria ши ла Веспрїт, каре ера ветреле зпде спекъландїї концентрасеръ челе маї тълте вџкате, але кърор предъ ши пълъ акът аз скъзът вїнїшор. Семъпътърїле дп тогъ Бугарїа, дар маї алес дп Бънат, пълъ акът съот дп старе дпвџкъръ-тџре. Дппрецїзрареа ачестеа ва ажъта фџрте тълт ла скъдереа предърїлор, маї вџртос кџ тълдї пропїетарї ши дптре ачещїа преодїї чеї аввдї пълъ акът п'аџ скоџ вїчї зп фелїз де фрџкт ла пїацъ, кз пъдежде кџ предъла ва тот сџвї, ши атъчї къщїгъл ва фї дптреїт. — Театръл герман се вълдеџе върътеџе, дп кџт е пъдежде, кџ пе ла сџфршїтел лвї Ізпїе ва фї гата. Ар фї пџтът сџ се зїдеаскъ ши маї кърънд, дакъ пеџе дџхрїї педптъкате пз се лъдїа дп дрџмъл лвї, каре аџ адс дџкъ ши пе гъверп дп чева кофџсїе.

## АВСТРИА.

Вїена. Дптре чеї 48 тълъларї прїмарї аї повеїакадемїї де арте ши цїїнде дппрезнате че с'аџ дџфїндаг дп Вїена, ши де каре тоге жърналеле помепеск кз тълтъ лавъ, vedem дптре алдїї ши пе кџпоскътъл постръ їсторїк гр. I. Keméni ши пе гр. Іосїџ Телекї. Ачестъ академїе а артелор ши а цїїнделор дппрезнате констъ дп 48 тълъларї актълї, дпптре карїї 24. се аелъ кз локзїнда дп Вїена, дпптръш президент, каре ла тогї треї ані арџ сџ се аелатъ дп поџ, дпптръш вице-президент ши дої секретарї. Нъмъръла тълъларїлор опорарї пз ва трече вїчї одатъ весте 24. Спре дптїмпїнареа келътелелор с'аџ хотърџт а се да пе тот анъла 40,000 фїорїнї арцинт дп вїктїерїа статълїї. Din ачещїа президентъл ва траџе о платъ анъалъ де 3000 фїорїнї арц., вице-президентъл 2500, секретарїл прїмар 2000, їар ал доїле 1500 фїорїнї арцинт. Патентъл есте дат дп 14. Маїз ал анълвї къръгторїз. Іостїтџтал ачестеа фаче епокъ дп апалеле їсторїевї лїтератъреї ши адаогъ зп поџ діамант ла певеще зїтџреа корџпъ че ши аџ съпат преа вџпъл постръ монарх дп їнїміле сџпшїлор сџї прїп дпїпїтареа кълтъреї де кареа се дпсџфледџе.

Дптре реформеле челе маї нџъ че съот а се дптрепїнде дп прївїнда мїлідїеї, се пџтъръ ши дпвџпътъдїреа пълдїлор анъале че траг докторїї мїлітарї, ши каре пълъ дп мїпџтъл де фацъ, ера кам еспїрїтене. Де есте чїнева вреднїк де платъ вџпъ, докторїї осътшїмеї пегрешїт кџ съот, ва зпїї че ши петрџ зп пџмър фрџмос де ані петрџ къдїгареа дпломелор докторїчещї.

## ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бъкърещї. (Дџпъ Вестїтор) Дп мїнїстерїл Църїї ромънешїї с'аџ фъкът модїфїкадїї дпсетпърџре. D. Em. Бълеанъ кз ранг де м. ворнїк дп секретар де стат се фъкъ мїнїстръ ал дрептъдїї; D. Александръ Вїлара дп мїнїстръ ал дрептъдїї ажъссе ал тревїлор дп лъзптръ; м. логџф. Констант. Корасекъ мї-

чешкѣ есте гата, да кѣт по́те порні да то́те о́ра. Да съмѣта ви́горе се ворчерка до́в фре-гата нѣв, каре с'аѣ гѣтїт де кѣрнд ла Ен-глїтера не сокотеала Тѣрчіеї. Да ачеастѣ серваре ва ої шї М. Са сѣлтавл де фаѣ. — Се ворбеѣде, кѣ да Рѣсія де мїазѣї не лѣвгѣ Молдавіа шї Тѣрчіа с'ар ої кончен-траг о арматѣ мѣскѣлеаскѣ дѣсемпѣто́ре. Апої е пѣдежде, кѣ шї Церманїа ва зрпа пїлда ачеаста, ка съ нѣ і се дѣтѣмпле ва не пеащентат. — Кѣ прїлежѣ ачеста с'аѣ лѣ-ѣїт шї ворва, кѣ Рѣсія шї Енглїтера с'ар ої дѣцелес, ка съ destróneze не реѣеле Отто, де кѣтѣва нѣ ва вої а се свѣпне ла кондіѣїле де дѣмпѣїзїре кѣ пѣрта шї де нѣ ва словозі дїн пост не мїністрѣ Колетїс, каре зїк еле, кѣ ар ої прїчіна ла то́те. Алдїї іарѣш вор а шї, кѣ реѣеле Отто ар вої ел дѣсшї а се да жос де не трон, темѣндѣсе де перїко-лѣл чеї аменїдѣ. —

Ам дѣцелес, кѣ пѣрта ар аѣеа да кѣ-ѣет а дѣтродѣче зпеле скїтѣвѣрї да хїерар-хїа вісерїчеї греко-рѣсѣрїтеѣсѣ. Аѣтме нѣї плаче тѣркѣлѣї, кѣ патріархѣл греческ дїн Константінопол депрїнде атѣга пѣтере де-спотїкѣ асѣпра креѣїнілор шї траѣе венїтѣрї аша грасе тот дела оїї сѣї сѣлетеѣї; аша дар да ачесте до́в л'ар маї цертѣвѣрї пѣїїп, дѣгѣвїнд, ка мїренїї сѣ дѣтрепрїнзе о маї маре інфлїѣнѣ дѣ адмїністраѣїе вісерїчеа-скѣ. Клерѣл нѣ вреа сѣ се свѣїе арѣтѣнд кѣ пѣтереа ачеста о зре дѣтетеїатѣ да прїавїл шї да прївїлеѣїле че ле стѣпнеѣе дела маї мѣлїї сѣлтапї. Да зїмеле тревѣте се дѣтѣмплѣ о мїкѣ рескѣл да о шкоалѣ че се аѣлѣ лѣвгѣ патріархїе да Константі-нопол. Тїнерїтѣа воїа сѣ скѣдѣ дїн пост не ва дѣвѣдеторїѣ, лїпсїт дѣпѣ кѣм зїче еа, де дѣсшїрїле че се чер дела ва асемеѣеа вѣр-ват; дѣсѣ патріархѣл, каре ізѣїа не дѣвѣде-торїѣ, се дѣпротївї кѣ пептѣл. Ормареа оѣ, кѣ шкѣла се ресїнї шї дѣвѣдеторїѣл де дѣ-презѣнѣ кѣ алдїї соѣї аї сѣї ретасерѣ кѣ пѣ-реѣїї шкѣлїї. (Г. 8.)

Гречіа. Атіна, 8. Маїѣ. Дїферїнде ле пѣстре кѣ пѣрта се спореск не зї че мерѣе, да лок сѣ се компѣїе. Опосїдїа зїтѣндѣшї де сїне шї де вїпеле патріеї, дѣкѣ ле пайн-теазѣ. Спѣн знїї, кѣ солѣл Енглїтереї да-датѣ че аѣ сосїт нѣв депешѣ ла дѣмпѣтерї-чїтѣл Рѣсіеї шї дѣкѣ конгѣлѣзїтѣре кѣ а ле сале, ар ої мерс ла мїністрѣл Колетїс шї іар ої дѣфѣдїшат трїста старе, да кареа аре сѣ devїе Гречіа, дакѣ нѣ се ва свѣпне ла вѣ-пеле сѣѣтѣрїї, зїкѣндѣї дѣтре алтеле кѣткѣ пѣрта аре де гѣнд а скѣте не тоѣї гречїї дїн конпрїсѣл дѣмпѣрѣїеї сале, шї не Мѣсѣ-рѣс ал ретрїміте де сол ла Атіна. Да ачеа-ста Колетїс аѣ респѣнс, кѣ нїчї зпа, нїчї алта, нѣ е кѣ пѣтїндѣ. Дїон адаосе: че се ва а-леѣе атѣчї дїн мїліѣнеле де гречї карїї вор ої арѣакаѣї да ачеа тїкѣлѣшїе? „Чеї че се прїчен ла корѣвїї“ аѣ респѣнс мїністрѣл Ко-летїс — „се вор фаче пїраѣї с'аѣ хоѣї де

маре, іар чеїмалдїї клесѣїї с'аѣ хоѣї де пѣ-дѣре.“ —

Еѣїт. Александрїа, 19. Априліе. Да 9. але ачестеїа вїде-реѣеле Мехмед-Алї пѣсе кѣ то́гѣ помпа темелїа ла іазѣл чел тѣреѣѣ че се фаче песте рѣжѣл Ніл. — Де кѣтѣва зїле аѣ сосїт аїчї о комїсіе стѣтѣто́ре дїн патрѣ інпрїерї австрїачї; не карїї іаѣ трїміе о дѣсоѣїре дїн Европа, ка сѣ есплоатеѣе локѣл не зпде ар ої а се тѣїа ва канал да-тре мареа рошіе шї мареа медїтеранѣ. А-чеаста есте зпа дїн челе маї тѣреѣе дѣтре-прїндерї дїн зїмеле пѣстре. Вїде-реѣеле іаѣ прїїміт кѣ мѣлѣ вѣзѣрїе, шї аѣ орѣндѣїт о коравїе де ресѣоїѣ спре словѣда лор дїсѣп-пере, фѣгѣвїндѣлѣ, кѣ да то́те ле ва да мѣлѣ де ажѣторїѣ. (Allg. Ztg.)

Франца. Парїс, 16. Маїѣ. Де до́в зїле дѣкѣче с'аѣ пѣс ла дѣкїсѣре маї мѣлѣ пер-сѣне асѣпра кѣрѣра каде ва препѣс греѣ кѣ ар ої десѣт ва комплот полїтїк. Дѣтре чеї прїшї се аѣлѣ зїлѣ фѣрте прїмежѣїос. Се ворбеѣде, кѣ с'ар ої конпрїс дїн партеа аче-стор рескѣмалдїї ва магазїн кѣ праф де пѣшкѣ шї алте лѣзѣрїї дѣсемпѣто́ре.

Да зїмеле ачесте се чїтїрѣ да каса де жос маї мѣлѣ рѣгѣмїндї, дѣтре каре ера шї зпа а лѣї Хїеронїм Наполеон, чел маї де не зрѣтѣ фрате ал немѣрїторїѣлї ероѣ Напо-леон, каре се маї аѣлѣ да вїїаѣгѣ. Ел чере, ка сѣї оїе іертат а се релїтоарче да патрї-ешї де време че нїчї о леѣе нѣ се аѣлѣ да кондіка Франѣї, кареа сѣл опрїаскѣ де а нѣ се фолосї де ачестѣ мївертате. — Фоїле франѣоѣе дѣнѣїїнѣеазѣ деспре моар-теалї Ахїл Мѣрат, фечїорѣл фостѣлї реѣе де Неапол, Іоакїм Мѣрат, каре дїне не Ка-роліна, соара лѣї Наполеон Бонапарте. А-хїл Мѣрат трѣїа да статѣрїле зпїте дїн А-мерїка, зпде се патѣралїзасе шї ера да вазѣ маре атѣт дїн прїчіна креѣтереї, кѣт шї а талеѣтелор чел осевїаѣ. — D. O'Коннел аѣ плекат кѣтре Рома кѣ вапорѣл: „Ломбар-до“ дїн Сардїїа. Песте кѣтѣва зїле вом чїтї деспре ел да фоїле італїче. Ла Рома нѣ аре де гѣнд сѣ петреакѣ маї мѣлѣ де кѣт пѣлѣ ва черчета не папа шї не вѣр-ваѣїї чеї маї фаїмошї дїн сїзѣл вісерїчеї сале, іар дѣпѣ ачѣеа се ва траѣе ла Фло-ренѣїа не тїмп маї дѣделзогат. Сѣпѣтатеа лѣї с'аѣ дѣтреїїт дѣтрѣ атѣта, да кѣт локѣ ла Марсіліа фѣкѣсе кѣтѣва плїтѣвѣрї не жос. Е пѣдежде, кѣ аерѣл чел вѣлѣнд дїн Італїа да ва пѣне іарѣш да пїчїоре.

О трѣсѣрѣ маї нѣв, фѣрте солїдѣ шї дѣдетѣпатїкѣ кѣ ковѣлтрї шї кѣ магазїнѣ дѣ-дѣрѣпѣт се ва вїнде да зїоа, дѣтѣїе а тѣрѣ-лѣї де Брашов, дѣпайнтеа гварѣї остѣшѣїї. Дѣтреваре маї де апрѣне шї пѣлѣ атѣчїї сеї по́те фаче ла капеланѣл зпгаро-мѣтеран D. Korodi.

ністръ вісеріческ; м. логоф. Конст. Хереск а л фінанделор; м. логоф. Конст. Філіпеск секретаріс де стат. Ачеші міністріі депъсеръ жъртънътъ чертъ де конститъціе.

Мъріреа са мареле Салтао, мішкат де пърітеаскъ двіоше пентръ непорочіреа че а вълтът капітала ла 23. Мартіе днечат, ші доріад а адыче тжыгъере жертфелор знеі дотъмплърі атът де грозаве, а віне-воіт а порзочі съ се трімідъ съта де 5000 галвені спре а се дпшърці пьтіташілор.

Дзпъ че вьтіле челор дотъ прінціпата ромъне саъ зніт дзпъ тоте формеле, ачелеаш се вор дп да арендъ не сеата статвлі прін лічїтаціе, кареа се ші пьвлікъ прін фойле офіціале ші се ва фаче дп 10, 15 ші 20. Ноетврїе 1847 дп фаца адзпърїі овщеші діо Молдавіа. Кондіціле ші тарїфа вьтілор зніте се афлъ свнт тіпарїс ші се вор дпшърці ла пьвлік.

— Тімьла дп Цара ромънеаскъ е сечетос; дпсъ взо е Дамнезеъ; ел чеартъ ші еартъ.

— Дп 9. Маїз арсеръ треї касе дп Країова, ачеаста фїе спре шїїнда челор спїтмьнтаці прін шїрі мїнчіноасе де але рьъ воїторлор.

## МОЛДАВІА.

Іашїї, 5. Маїз 1847. Дп зімеле трекуте саъ дескоперїт ла ної о фантъ де челе маї крѣчене, зп крїмен діп челе нічі гьндїте, пентръ каре дпделентъла лецісіторїс ал гречїлор пь врв а лецїї нічі о педансъ, зікьнд къ аз се поате дотъмпла; зп крїмен, де кареле се дпфїоръ тот отъла пьвъ ші сълватїк; зп крїмен де кареле дісе дп крѣченъ карнеа ші дісе свїе пьрва дп вьрфва капвлї, зп крїмен чедї дпсвѣлъ зіміре ші деспрецъ, ресвѣнаре ші кзмпьтіміре кьтръ діспатрателье фїїнце че аъ дпдрьснт ал съвжрші, зп крїмен че нічі велзевъ къ тоці драції сеї пь л'аъ клочїт, ва кіар дптре карварї неавзїт; зп крїмен, пре каре тьна пѣа третъръ воїнд ал скріе; дп сѣжршіт къ тревае съл спїс одачъ, зп крїмен че пьмаї велкъл постръ чел пзміт ал чївілізърї, ал прогресвлї ші ал лзмїлор аъ фост дп старе ал влочі ші ал фаче съ еасъ діп рьтъчїта мїнте ші дппетрїта інімъ а доаъ тікьлоасе фїїнце діспатрателье че пьтеазъ історїа поастръ, че пьтеазъ історїа дптредеї оменїрі.

Ачест крїмен есте зчїдереа де пьрїнте. Пьвъ акъм дпкъ пь шїїм къ лътърїре карцереа прїчінеї; атъта шїїм, къ дпайте де кьді-ва ані зп воерїс діп діпътъл Молдовеї де-свс аъ мьрїт дп зрмареа ловїтърїлор орї панелор кьпътате дела дої ходї, че се препвлѣа а фї фост, фїї лзі, простиці, дп дпдълепѣре къ фемеїа лзі, тама лор діп адоа дпсодїре, дпсе пьскзці къ ачест вьрват дп лецїгъ дпсодїре. Дїстретадїї ші тікьлошїї авьръ де скоп съ дппартъ маї кьрѣнд авѣреа пьрїндеаскъ спре дпплїніреа десѣржнателор пофте, прекъм дп адївьр кіар дп лъпеле трекуте дпшї вьндьр ші мошїа. Ърѣта лор фантъ ера кьноскьтъ ші зпві шѣрвѣ орї

дпшї де касъ, не каре еї акъм дп дінеа дп тоате пьлчѣрїле; дпсе не пьтьндъла дпдестъла, ел адеце ле аменїнда кьї ва да де гол. Амьндїої фрадїї хотьржръ съл зчїдъ; дп адїмїнїръ афаръ де орашъ знде трасеръ аспїра лзі къ о артъ къ доаъ цевї, дар ловїреа пь фь не лок де моарте. Ла стржгьтеле лзі алергаръ кьці ва чїованї діп апропїере, ла акьрора сосїре дпшїї фрадїї дпчепьръ ал дпвїновъці къ ачела ар фї воїт съї зчїдъ. Ел чѣръ съ фїе дѣс ла полїціе, знде мьртърїсі адївьръл ші пь тьрзіѣ дзпъ ачеса мьрї. Тїкьлошїї фрадїї, карїї дп ачел мїнѣт о рьтпсесеръ ла фьгъ, фьръ прїнші, ші акъм се афлъ дп крїмінал знде пегрешїт дпшї вор лва осьнда кьвенїтъ\*). Іатъ прогресвїле чївілізациїеї чѣї десвѣрмате, іатъ крещѣреа чѣа реа; іатъ зрмьрїле знеї віедї десѣржпате. Іатъ реслътатъл стржпцѣреї де авѣрї ші не дпгрїжїреа де крещѣреа фїїлор! Прекът ам азїт непорочїдїї пьціна реа крещѣре о кьпътасеръ дптръп пансіон прїват, не тьпеле стрїнілор шарлатанї; карїї дпстрїларъ ванїї вьтржкьвлї ші ініміле тінерїлор дела пьрїнтеле лор. Фїе ші ачаста о пїлдъ віе пентръ тоці чѣї че дпкредїнцѣазъ орѣвѣце шарлатанїлор віиторїмеа копїлор лор; карїї пьрѣсск не челе взоє стрьмошешїї іні прїмеск челе реле стрїне!

Вїверї сеара дп 2. Маїз саъ дат дп театръл поъ дп фолосѣа фрадїлор ромънї діп Бькьрешї аршї о репрезентациїе амѣстекатъ дптръ о піесъ франдозаскъ ші алта ромънеаскъ; асемїне сченїле къ педанції ші фемеїле дпвьдате діп Моїеръ, прелъкрате дп версврі де Длзі К. Негрѣдїї, кареле дппрезпъ къ D. Міло леаъ ші репрезентат не сченъ; кьм ші кьтева счене іарьшї дп версврі де D. Міло, дп каре се дпфьдошазъ рьціна, радїкалістъл, орї пь шїѣ кьм съї маї зік, дп персоана зпві вьтрѣо, ші неолоцістъл, прогресѣа чел адеце есалтат, галїматїїле, шарлатанїстъл, дппестрїціреа лїмбеї дп персоана зпві тжпър поет. Цїотїрѣа ера фоарте взоъ; дпсъ чѣре маї тьлатъ десвѣлїре ші адъккъ кьцітаре, кареа саъ вьдїт дп врѣо патръ версврі че діп тоате зічѣа тотъл. Дпайте Дотпїлор ромънї! де ші локъ дп тьлате прївїрї агї пьтѣ фї свпшї крїтїчѣї, тоташї тревае а мьртърїсі къ театръл дпайтеше ші, не дпчетъл ва ажпце ла треапта дорїтъ ші кьвїнїтъ.

## Chronică străină.

Тьрчїа. Константинопол, 8 Маїз. Дппалта пѣртъ, дзпъ кьм скріѣ челе маї тьлате газете, јаъ опрїт не тоці консвлїї грѣчешї де а маї пьтѣа дптрепїанде пьтере есеквїтївъ дп Тьрчїа. Мьсбра ачѣаста адыче о ловїтъръ де мѣрте атът негодьвлї грѣческ кьт ші корьвїерїеї. — Дп арсеналъл тьрческ се фак дптръзна прегьтїрї дпсемпъторѣ. Флота тьр-

\*) Де пз вор скьпа къ десвїновъціа де невржестїк, прекъм съ кам полїтїчѣще, съ ведѣм че вор зічѣ мїтрїчіле.